

# Notice d'installation et instructions administrateur

## VEGA Inventory System

Version serveur local



Document ID: 55767



# VEGA

## Table des matières

<b>1</b>	<b>À propos de ce document</b>	
1.1	Fonction .....	3
1.2	Personnes concernées.....	3
<b>2</b>	<b>Introduction</b>	
2.1	Configuration minimale requise.....	4
2.2	Aperçu du logiciel VEGA Inventory System .....	4
<b>3</b>	<b>SQL-Server</b>	
3.1	Autorisation d'accès à la base de données .....	6
3.2	Configuration du serveur SQL pour l'accès à distance.....	8
3.3	Maintenance de la base de données VEGA Inventory System.....	9
<b>4</b>	<b>Compte utilisateur et téléchargement du fichier d'installation</b>	
4.1	Données d'accès.....	10
4.2	Téléchargement du logiciel d'installation.....	11
4.3	Installation.....	12
4.4	Réparer/supprimer l'installation.....	18
<b>5</b>	<b>Mise en service</b>	
5.1	Démarrer VEGA Inventory System pour la première fois .....	20
5.2	Configuration système.....	20
5.3	Maintenance .....	22
5.4	Messages admin .....	23
5.5	Création d'un compte superviseur.....	23
5.6	Suite de la mise en service.....	24
<b>6</b>	<b>Marques déposées</b>	

# 1 À propos de ce document

## 1.1 Fonction

La présente notice vous fournit les informations nécessaires pour installer le logiciel serveur "*VEGA Inventory System*".

## 1.2 Personnes concernées

Pour comprendre ce document, il est nécessaire de connaître les bases de l'utilisation de logiciels serveurs Windows comme "*Microsoft® Internet Information Services*" ou "*Microsoft® SQL-Server®*".

## 2 Introduction

### 2.1 Configuration minimale requise

#### Configuration matérielle nécessaire

Minimum :

CPU multi-cœur 3,1 GHz (processeur 64 bits) ou plus, 8 Go RAM, 100 Go d'espace libre sur le disque dur

Recommandée :

CPU quadricœur ou plus, 16 Go RAM ou plus, 160 Go d'espace libre sur disque dur

Pour les grandes installations "VEGA Inventory System" comportant un grand nombre de voies de mesure et d'utilisateurs, prévoir une capacité de calcul en conséquence.

#### Systèmes d'exploitation compatibles

- Windows-Server® 2012
- Windows-Server® 2012 R2
- Windows-Server® 2016

#### Logiciels supplémentaires requis

- Microsoft® Internet Information Services (inclus à l'installation)
- Microsoft® Visual C++® 2013, package redistribuable x86 (inclus à l'installation)
- Microsoft® .NET Framework 4.0 (inclus à l'installation)

#### Bases de données compatibles

- Microsoft® SQL-Server® 2012 Express, Standard, Business et Enterprise
- Microsoft® SQL-Server® 2014 Express, Standard, Business et Enterprise
- Microsoft® SQL-Server® 2016 Express, Standard, Business et Enterprise

L'édition de SQL-Server® nécessaire dépend de la taille du système, du nombre de cœurs de la CPU et des fonctions souhaitées. La taille de la base de données dépend du nombre de voies de mesure et de la fréquence de transmission des données. Pour les petits projets (jusqu'à 10 Go), l'édition Express gratuite suffit. Avec un grand nombre de voies de mesure, il faut une version supérieure de SQL-Server. Pour tous les logiciels nécessaires, la langue n'a pas d'importance. On suppose que pour l'installation des logiciels supplémentaires, on a utilisé les paramètres standard.

### 2.2 Aperçu du logiciel VEGA Inventory System

Le **portail web** est l'interface utilisateur de VEGA Inventory System. Il s'agit d'une application web (ASPNET) exécutée dans Microsoft® Internet Information Services. Les navigateurs suivants sont compatibles pour l'affichage des pages web :

- Internet Explorer à partir de la version 9
- Edge
- Firefox
- Chrome
- Safari
- Opera

Les services Windows suivants sont installés automatiquement :

- Le service **VIS-Eventworker** assure des tâches longues du portail web et les exécute en arrière-plan.
- Le service **VIS-Importer** importe les paquets de mesures dans la base de données SQL-Server.
- Le **VIS-Mailer** est chargé de l'envoi de courriels et de SMS.
- Le **VIS-Scheduler** assure des tâches périodiques, comme la vérification des transmissions de données restantes et l'envoi de messages périodiques.
- Le **VIS-Validator** vérifie les paquets de mesures entrants et les transmet au VIS-Importer après contrôle.

The screenshot shows the Windows Services console for 'Services (Local)'. It contains a table with the following data:

Name	Description	Status	Startup Type	Log On As
VIS Cryptolnbox		Running	Automatic	Local System
VIS Eventworker		Running	Automatic	Local System
VIS Importer		Running	Automatic	Local System
VIS Mailer		Running	Automatic	Local System
VIS Scheduler		Running	Automatic	Local System
VIS Validator		Running	Automatic	Local System

Fig. 1: Services Windows requis

### 3 SQL-Server

Pour la base de données, on utilise Microsoft Microsoft® SQL-Server® dans les versions 2012/2014/2016, édition Express, Standard, Business ou Enterprise.

L'édition de SQL-Server® nécessaire dépend de la taille du système, du nombre de cœurs de la CPU et des fonctions souhaitées. La taille de la base de données dépend du nombre de voies de mesure et de la fréquence de transmission des données. Pour les petits projets (jusqu'à 10 Go), l'édition Express gratuite suffit. Avec un grand nombre de voies de mesure, il faut une version supérieure de SQL-Server. Pour tous les logiciels nécessaires, la langue n'a pas d'importance. On suppose que pour l'installation des logiciels supplémentaires, on a utilisé les paramètres standard.

Vous pouvez au choix utiliser une instance de SQL-Server déjà présente ou installer une version séparée sur le serveur Inventory System.

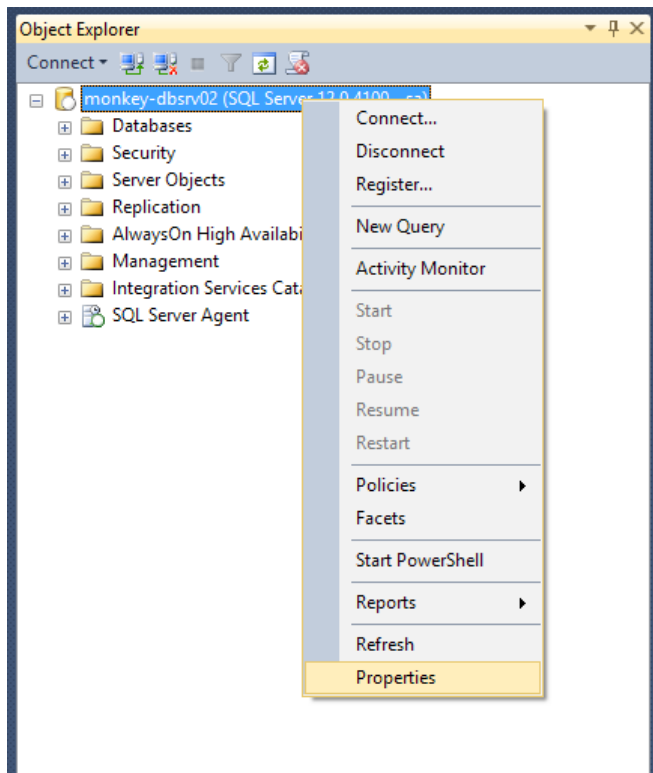
**Remarque:**

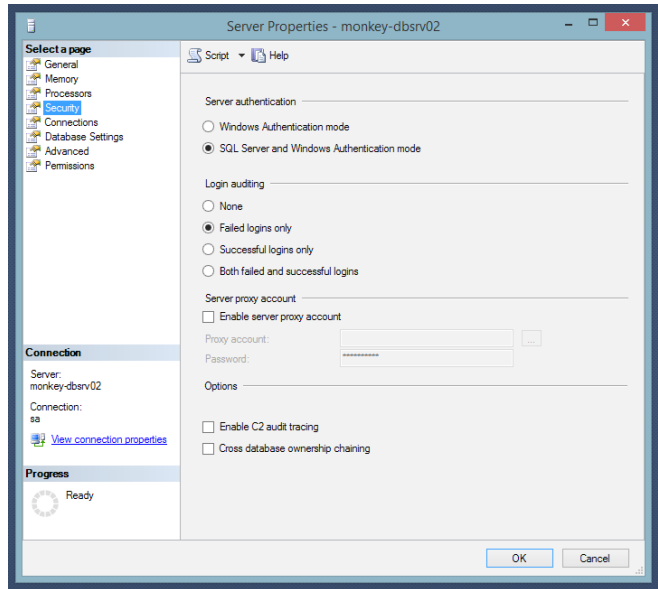
Avant d'exécuter le logiciel d'installation Inventory System Setup, SQL-Server doit être configuré et opérationnel.

#### 3.1 Autorisation d'accès à la base de données

Microsoft® SQL-Server® est utilisé comme serveur de base de données. Ce serveur est administré via SQL Server Management Studio.

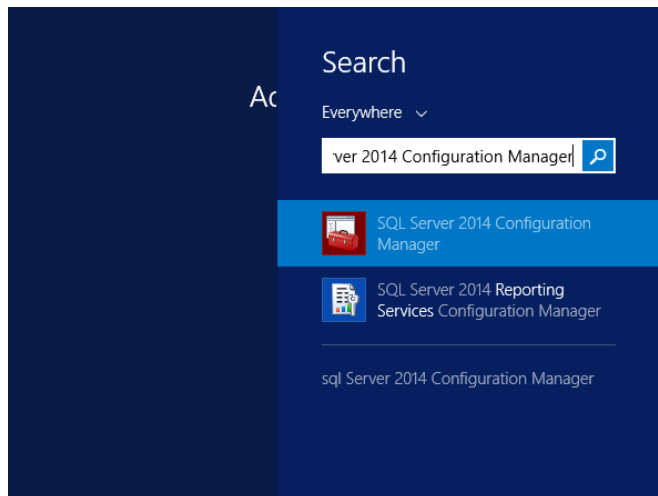
Le compte utilisateur sous lequel les composants de VEGA Inventory System sont exécutés doivent avoir l'autorisation d'accéder à la base de données VEGA Inventory System. Pour l'authentification, SQL-Server doit être compatible avec le "*Mode d'authentification SQL-Server*". Celui-ci est défini dans les paramètres serveur accessibles via le menu contextuel "*Propriétés*" comme indiqué sur l'illustration ci-après.





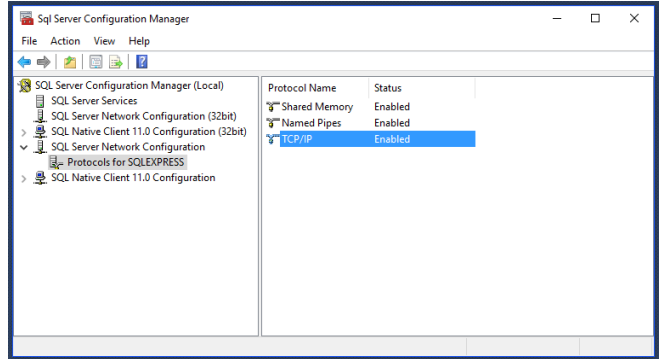
### 3.2 Configuration du serveur SQL pour l'accès à distance

Après l'installation, le protocole TCP/IP n'est pas activé par défaut comme protocole de communication pour SQL-Server®. Si VEGA Inventory System et SQL-Server® ne se trouvent pas sur le même serveur, ce protocole doit être activé, sinon il est impossible d'établir la liaison avec le serveur SQL.

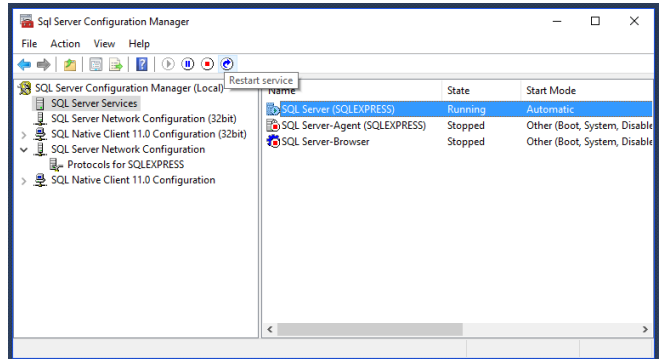




Cliquez sur le nœud "Configuration réseau SQL Server -> Protocoles pour <nom d'instance du serveur SQL>". Le protocole TCP/IP doit être activé du côté droit. Pour l'activer, faites un clic droit sur le protocole et, dans le menu déroulant, cliquez sur "Activer". Il faut ensuite redémarrer le service SQL-Server.



Le démarrage du service SQL-Server s'effectue également dans le "Gestionnaire de configuration SQL Server", sous "Services SQL Server". Cliquez avec le bouton droit sur le service SQL Server et, dans le menu déroulant, sélectionnez "Redémarrer".



### 3.3 Maintenance de la base de données VEGA Inventory System

Pour un fonctionnement optimal, la base de données VEGA Inventory System doit être régulièrement entretenue, par exemple selon un plan de maintenance. Cette maintenance inclut les éléments suivants :

- Gestion des fichiers de données et des journaux
- Fragmentation des index
- Statistiques
- Détection des dommages
- Protections

La description de cette maintenance ne fait pas partie de ce document.

## 4 Compte utilisateur et téléchargement du fichier d'installation

### 4.1 Données d'accès

Après réception de la confirmation de commande, vous recevez un courriel contenant un lien vers la page de connexion au portail web VEGA. Il faut d'abord utiliser ce lien pour créer un mot de passe personnel, puis vous accédez à la possibilité de télécharger le logiciel d'installation.



#### Remarque:

Le lien de ce courriel a une validité de sept jours. Vous devez créer votre mot de passe et télécharger le logiciel d'installation dans ce délai.

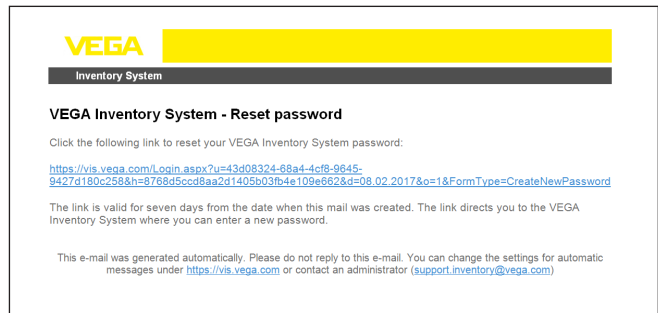


Fig. 7: Courriel avec lien pour la création d'un mot de passe

En haut de la page de connexion, une liste déroulante permet de choisir la langue des menus.

Indiquez le mot de passe de votre choix et cliquez sur "Réinitialiser le mot de passe".



#### Remarque:

Le mot de passe doit comprendre au moins huit caractères, dont au moins un caractère spécial.

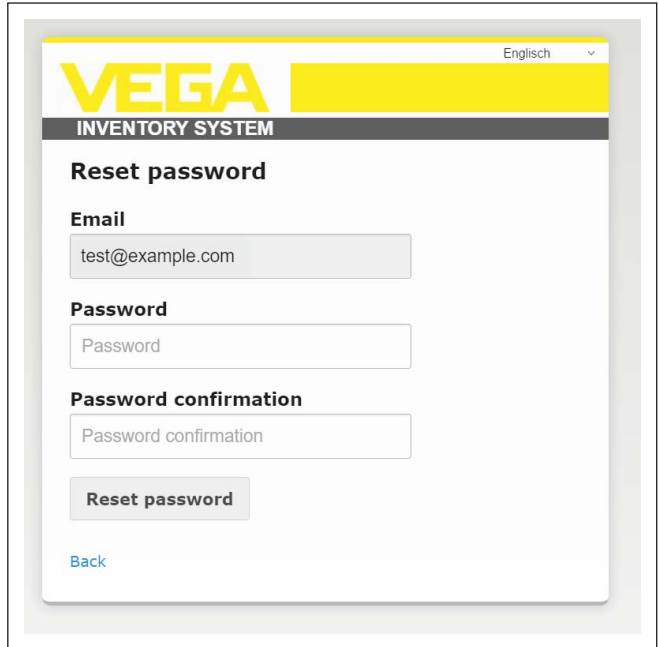


Fig. 8: Attribution d'un mot de passe

Une fois le mot de passe créé, vous êtes automatiquement connecté au portail VEGA Inventory et vous pouvez télécharger le logiciel d'installation.

## 4.2 Téléchargement du logiciel d'installation

Vous pouvez télécharger le logiciel de mise à jour sous "*Poste de travail - Actualisations*". Vous pouvez définir le dossier cible dans les paramètres de votre navigateur Internet.

Cliquez sur "*Télécharger*" et attendez la fin du téléchargement du fichier d'installation.

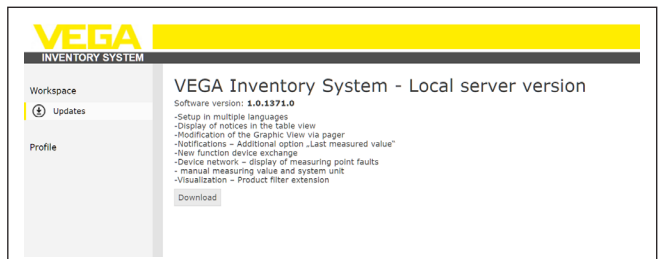


Fig. 9: Téléchargement du logiciel d'installation

**Remarque:**

Votre licence vous permet de réaliser une copie de sauvegarde du logiciel.

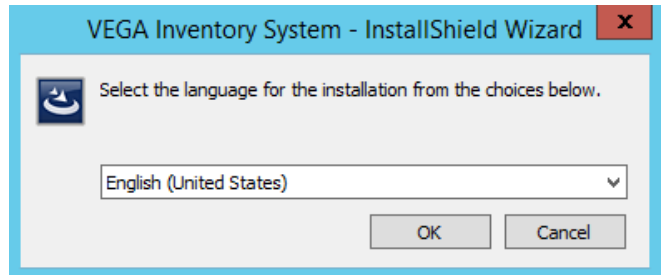
**4.3 Installation**

Lors de la première exécution du programme d'installation, les étapes suivantes se déroulent :

Chacune de ces étapes peut être interrompue en choisissant la fonction "Interrompre". Toutes les modifications du serveur sont alors annulées.

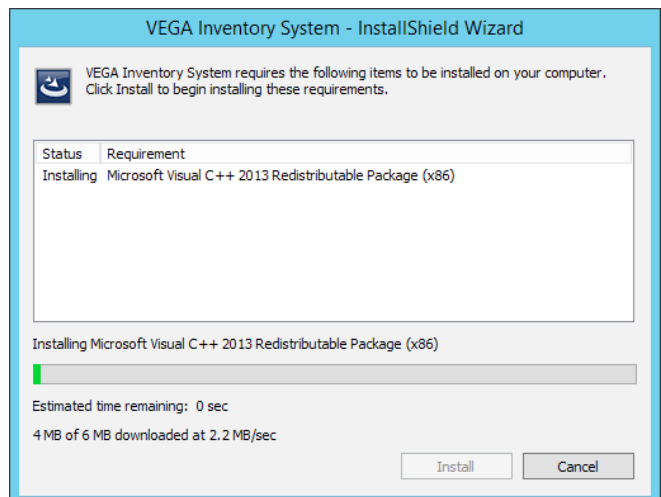
**1ère étape :****Choix de la langue**

Choisissez la langue de l'interface d'installation et cliquez sur "OK".

**2ème étape :****Conditions requises**

Les logiciels suivants sont téléchargés et installés s'ils ne le sont pas déjà. Pour cela, il faut une connexion Internet.

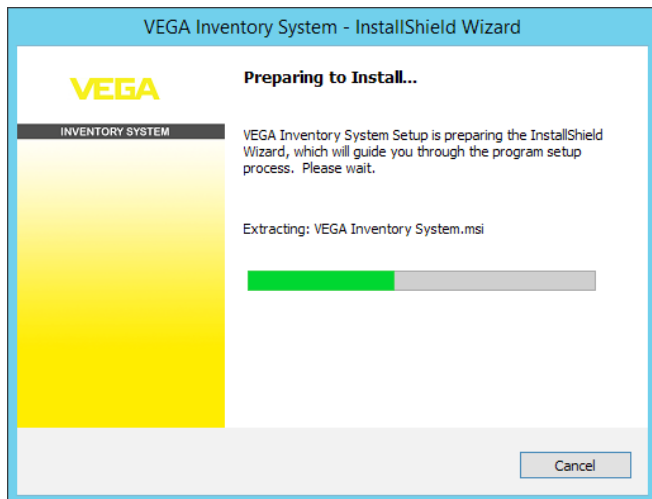
- Microsoft® Visual C++® 2013 package redistribuable (x86)
- .NET Framework
- IIS



3ème étape :

### Boîte de dialogue de démarrage

La boîte de dialogue de démarrage s'affiche.



4ème étape :

### Boîte de bienvenue

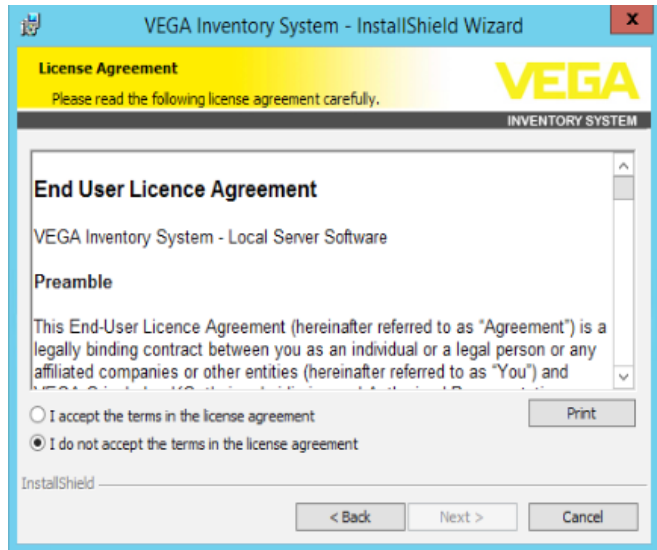
La boîte de bienvenue s'affiche. Cliquez sur "Continuer".



5ème étape :

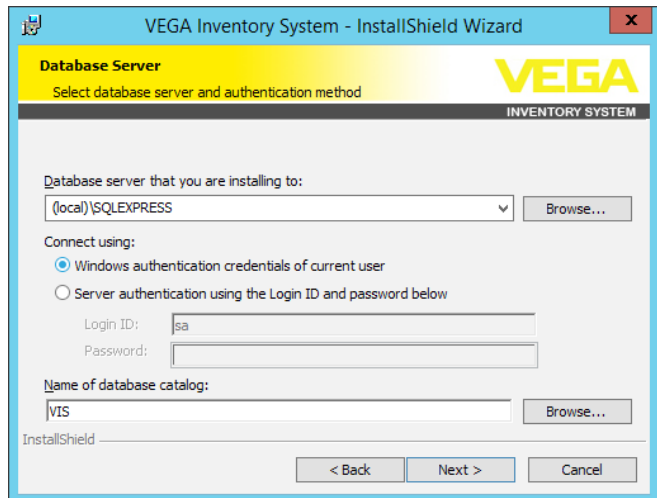
### Accord de licence

La boîte de dialogue d'accord de licence indique à l'utilisateur les conditions d'utilisation de VEGA Inventory System. Il faut les accepter pour poursuivre l'installation. Cliquez sur "Continuer".

**6ème étape :****Configuration du serveur de base de données**

Il faut définir le serveur de base de données et le nom de la base de données.

Pour cela, il faut désigner un utilisateur de la base de données qui dispose des droits d'administration du serveur. Cet utilisateur ne sert que pendant l'installation.

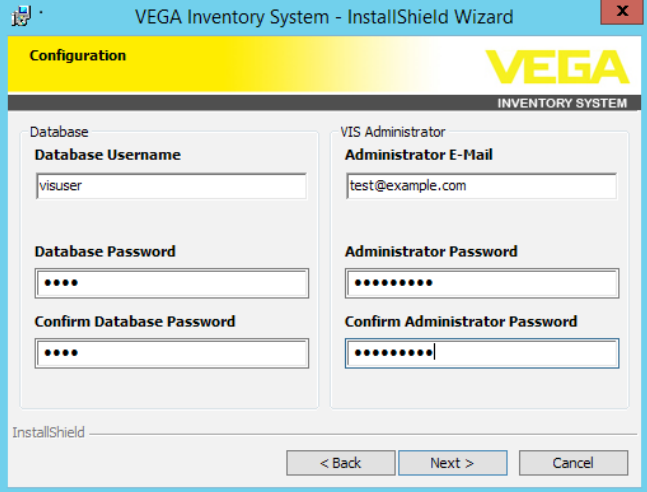


Cliquez sur "Continuer".

**7ème étape :****Configuration de l'utilisateur de la base de données et accès administrateur**

Cette page définit l'utilisateur de la base de données qui permet à l'application web VEGA Inventory System ou aux services Windows d'accéder au serveur de base de données (*Utilisateur base de données et Mot de passe base de données*). Si l'utilisateur n'existe pas encore, le programme d'installation va le créer et le configurer, sinon il faudra le configurer manuellement pour l'accès à la base de données.

Ensuite, un compte utilisateur initial avec des droits d'administrateur est configuré pour la connexion à VEGA Inventory System. Pour cela, il faut une adresse électronique et un mot de passe (*Courriel administrateur et Mot de passe administrateur*).



Cliquez sur "Continuer".

**8ème étape :****Configuration du site Internet**

Cette boîte de dialogue permet à l'utilisateur de choisir le nom du dossier virtuel dans les services d'information Internet.

Lors de l'installation sous forme de site Internet standard, il est possible de contacter VEGA Inventory System directement via l'adresse IP publique du serveur ou via les entrées DNS renvoyant à cette adresse IP.

Exemple : <http://127.0.0.1:80/>

Lors de l'installation sous forme de site Internet personnalisé, une liaison configurable est créée dans IIS pour VEGA Inventory System. Pour cela, il faut configurer le nom de domaine et le port.

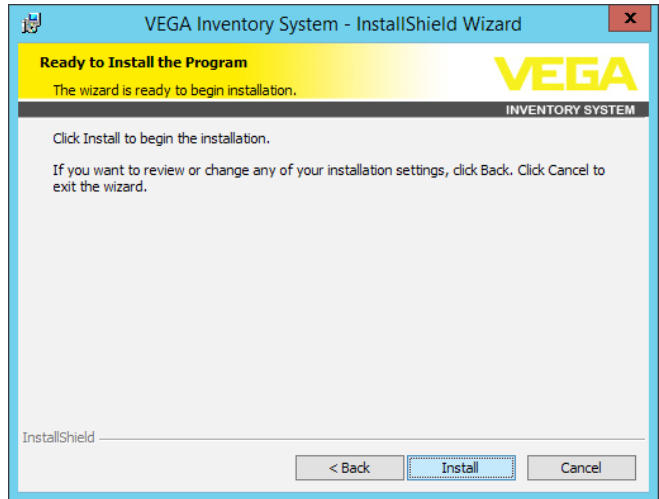
Cliquez sur "Continuer".

### 9ème étape :

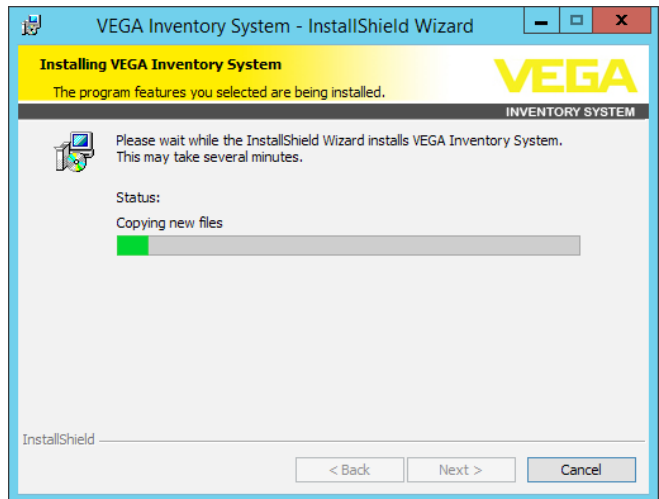
#### Début de l'installation

Lorsque vous avez cliqué sur le bouton "Installer", le processus d'installation démarre.





Pendant l'installation, une barre de progression s'affiche ainsi que l'état actuel.



**10ème étape :**

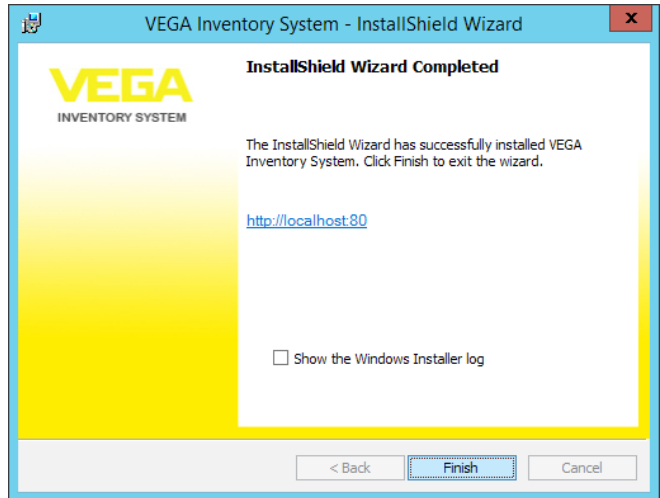
**Installation terminée**

Pour terminer l'installation, la boîte de dialogue ci-après s'affiche et indique le succès ou l'échec de l'opération.

Si l'installation a réussi, un lien s'affiche permettant d'appeler VEGA Inventory System. Utiliser l'accès administrateur précédemment configuré comme identifiant de connexion.

Pour consulter le fichier journal détaillé de l'installation lorsque celle-ci est terminée, vous devez cocher la case de cette boîte de dialogue.

Cliquez sur "Achever".

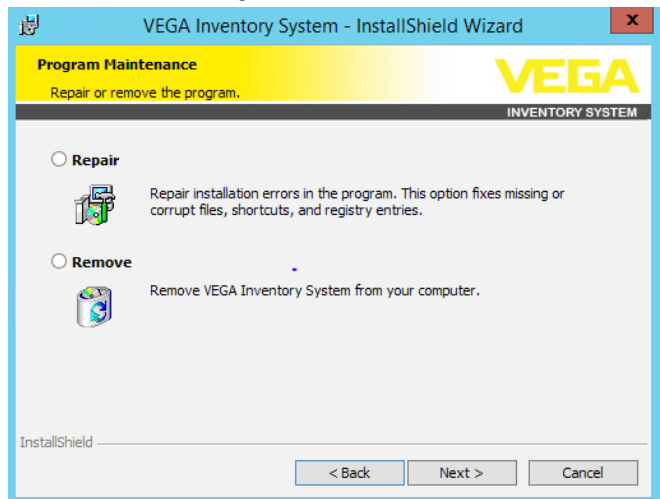


#### Remarque:

Une fois l'installation de VEGA Inventory System réussie, veillez à ce que les dernières mises à jour et les Service Packs soient toujours installés sur le système serveur utilisé pour le fonctionnement de VEGA Inventory System.

## 4.4 Réparer/supprimer l'installation

Si vous exécutez à nouveau le programme après une installation réussie, la boîte de dialogue suivante s'affiche.



**Réparer l'installation**

Cette option permet également de reconstituer des fichiers effacés par inadvertance.

**Supprimer l'installation**

Tous les composants de VEGA Inventory System sont désinstallés et tous les fichiers sont effacés.

**Remarque:**

La base de données n'est pas concernée par la désinstallation. Pour des raisons de sécurité, celle-ci doit être supprimée manuellement. Les fonctions Windows de l'IIS sont également maintenues.



<b>Nb maxi de lignes export données</b>	Vous pouvez indiquer le nombre maximum de lignes pour l'exportation de données.
<b>Nb maxi de voies de mesure pour PDF graphique</b>	Dans la visualisation, l'onglet " <i>Graphique</i> " permet d'exporter les voies de mesure affichées au format PDF. On peut ici configurer le nombre maximum de voies de mesure intégrées dans un PDF lors de cette exportation. Plus ce nombre est élevé, plus la création du PDF dure longtemps.
<b>Nb maxi de points sur graphique</b>	Vous pouvez définir le nombre de points affichés dans le graphique. Plus le nombre est élevé, plus le graphique est détaillé et plus la durée nécessaire à l'affichage dans le navigateur est longue.
<b>Vue standard</b>	Vous pouvez sélectionner un exploitant d'installation dont le visuel (couleurs, logo et sous-titre) sera utilisé pour le masque de connexion.
<b>Courriel</b>	
<b>Paramètres SMTP</b>	Vous pouvez configurer ici l'envoi de courriels de notifications dans VEGA Inventory System. Pour cela, il faut une adresse d'expéditeur ainsi qu'un serveur SMTP. Un deuxième serveur SMTP peut être établi au cas où le premier ne fonctionne pas correctement.
<b>Graphiques de progression par annexe</b>	Les notifications peuvent être pourvues en annexe d'un graphique de progression des voies de mesure liées. Cette valeur limite le nombre de graphiques par annexe, car la génération d'un grand nombre de voies de mesure peut prendre longtemps.
<b>SMS</b>	
	Vous pouvez ici activer et configurer l'envoi de notifications par SMS dans VEGA Inventory System. Pour l'envoi de SMS, il faut un compte sur massenversand.de ( <a href="https://www.massenversand.de">https://www.massenversand.de</a> ). L'envoi de SMS est payant.
<b>Scheduler</b>	
	Le service Windows Scheduler nettoie la base de données chaque nuit pour supprimer les anciens messages/notifications. Vous pouvez spécifier ici à quelles conditions le Scheduler efface les messages et notifications.
<b>Google Analytics</b>	
	Vous pouvez activer et configurer ici l'enregistrement des accès à VEGA Inventory System par Google Analytics. Vous trouverez plus d'informations sur Google Analytics sous <a href="https://www.google.com/analytics/#?modal_active=none">https://www.google.com/analytics/#?modal_active=none</a> .
<b>Google Maps</b>	
	Vous pouvez activer et configurer ici l'affichage des cartes de VEGA Inventory System. Repétez les conditions d'utilisation " <i>Terms of Ser-</i>

vice" de Google Maps (<https://developers.google.com/maps/terms>) et achetez si nécessaire une clé Premium.

## Crypto Inbox

Vous pouvez activer et configurer ici le service Windows Crypto Inbox. Ce service permet une transmission cryptée sécurisée (TLS/PSK) des mesures entre le transmetteur et VEGA Inventory System.

## 5.3 Maintenance

Sur la page de maintenance, l'administrateur VEGA Inventory System dispose de fonctions pour l'entretien du système. Ces fonctions servent à l'élimination des défauts et au diagnostic, elles ne doivent pas être exécutées en fonctionnement normal. Pour cela, choisissez dans la zone de navigation à gauche le menu "Poste de travail" et cliquez sur le lien "Maintenance" du tableau de bord.

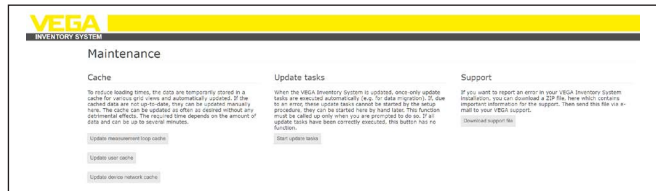


Fig. 24: Configurer la maintenance

### Cache

Pour réduire les temps de chargement, les données de certaines vues sont mémorisées en cache et actualisées automatiquement. Si les données en cache ne sont plus à jour, il est possible de les actualiser manuellement ici. Le cache peut être actualisé aussi souvent que nécessaire sans inconvénient. La durée de l'actualisation dépend de la quantité de données et peut atteindre quelques minutes.

### Tâches de mise à jour

Lors d'une mise à jour de VEGA Inventory System, certaines tâches de mise à jour sont exécutées automatiquement si nécessaire (par ex. migration de données). Si une erreur empêche le démarrage de ces tâches par le programme d'installation, il est possible de les exécuter ultérieurement ici. Cette fonction ne doit être exécutée que si le système vous le demande. Si toutes les tâches de mise à jour ont été exécutées correctement, ce bouton devient inopérant.

### Support technique

Si vous souhaitez signaler un défaut dans votre installation VEGA Inventory System, vous pouvez télécharger un fichier PDF contenant les informations importantes pour les support technique. Envoyez ce fichier par courriel à votre support technique VEGA.

### Error Log

Dans le journal des erreurs, l'administrateur VEGA Inventory System peut visualiser les défauts enregistrés. Cela peut être utile pour diagnostiquer les problèmes. En cas de doute, contactez le support technique VEGA.

## 5.4 Messages admin

Le menu Messages admin permet à l'administrateur VEGA Inventory System de gérer les textes d'information qui sont affichés pour tous les utilisateurs. Par exemple, un administrateur peut informer les utilisateurs sur des travaux de maintenance ou des nouveautés. Ce message peut être géré en plusieurs langues. Il s'affiche pendant la durée spécifiée par les champs "Valable à partir de" et "Valable jusqu'à".

Message DE	***Aufgrund von Wartungsarbeiten am VEGA Inventory System Server wird der Zugriff am Mittwoch, 02.02.2017 zwischen 15:00 und 16:30 Uhr (MESZ, UTC+2) vorübergehend nur bedingt möglich sein.***
Appendix DE	+ Select file
Message EN	*** Due to maintenance work on the VEGA Inventory System Server, access on 02/02/2017 3:00 PM to 4:30 PM (GMT, UTC + 2) will be temporarily limited. ***
Appendix EN	+ Select file
Message FR	***En raison de travaux de maintenance sur le serveur VEGA Inventory System le 02.02.2017 entre 15:00 et 16:30 (UTC+2), l'accès au système sera restreint. ***
Appendix FR	+ Select file
Message IT	*** Due to maintenance work on the VEGA Inventory System Server, access on 02/02/2017 3:00 PM to 4:30 PM (GMT, UTC + 2) will be temporarily limited. ***
Appendix IT	+ Select file
Valid from	02/02/2017 09:00 <input type="text"/>
Valid until	02/02/2017 17:00 <input type="text"/>
Last change	02/02/2017 12:51 <input type="text"/>
Active?	<input checked="" type="checkbox"/>
Save	

Fig. 25: Configurer les messages admin

## 5.5 Création d'un compte superviseur

En règle générale, ce n'est pas l'administrateur informatique qui est le responsable ou l'exploitant d'une installation. La suite de la configuration et de la mise en service est prise en charge par le responsable du projet. Pour cette personne, il faut créer un compte superviseur. Le superviseur dispose de tous les droits et possibilités de configuration, y compris la création d'autres comptes utilisateurs. Il configure VEGA

## Créer un compte de superviseur

Inventory System en fonction de ses besoins et c'est lui l'interlocuteur de tous les autres utilisateurs.

Dans la zone de navigation à gauche, choisissez le menu "*Configuration - Utilisateur*" et cliquez sur le bouton "*Ajouter*".

Sous "*Rôle*", choisissez l'entrée "*Superviseur*" dans la liste déroulante. Remplissez le masque de saisie avec les informations requises puis cliquez sur "*Générer un nouveau mot de passe*". Terminez en cliquant sur le bouton "*Enregistrer*".

The screenshot shows a 'Create user' window with a 'User account data' form. The 'Role' dropdown menu is open, and 'Supervisor' is selected. The form includes fields for Plant operator, Company, Customer number, Email, Salutation, First name, Last name, Language, Time zone, Phone, Mobile (SMS), Fax, Password, Deactivated, and Description. At the bottom right, there are buttons for 'Generate new password!', 'Save', and 'Cancel'.

Fig. 26: Création du compte superviseur

Sélectionnez ce nouvel utilisateur et allez dans l'onglet "*Général*". Cliquez sur le bouton "*Envoyer le lien de modification du mot de passe*". Le superviseur reçoit un courriel avec un lien lui permettant de se connecter au système et de saisir son mot de passe personnel.

## 5.6 Suite de la mise en service

Vous trouverez la suite de la mise en service dans la notice "*VEGA Inventory System (version serveur local) – Configuration, premiers pas*". Ces étapes ne nécessitent pas de droits d'administrateur ou de connaissances informatiques spécifiques.



## 6 Marques déposées

- Internet Explorer, Microsoft, Windows Server, SQL-Server, Visual C++ are trademarks of the Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- © 2015 Google Inc. All rights reserved. Google Chrome is a trademark of Google Inc.
- © 2015 Google Inc. All rights reserved. Google Maps is a trademark of Google Inc.
- Safari is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Opera and the Opera "O" are registered trademarks or trademarks of Opera Software AS in Norway, the European Union and other countries.
- Firefox is registered trademark of the Mozilla Foundation.







Date d'impression:

Les indications de ce manuel concernant la livraison, l'application et les conditions de service des capteurs et systèmes d'exploitation répondent aux connaissances existantes au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2017



55767-FR-170518

VEGA Grieshaber KG  
Am Hohenstein 113  
77761 Schiltach  
Allemagne

Tél. +49 7836 50-0  
Fax +49 7836 50-201  
E-mail: [info.de@vega.com](mailto:info.de@vega.com)  
[www.vega.com](http://www.vega.com)